



INSTRUCTION GUIDE



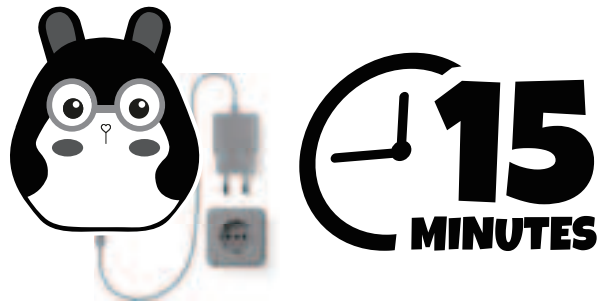

**TUTORIAL
VIDEO !**

30+
LANGUAGES

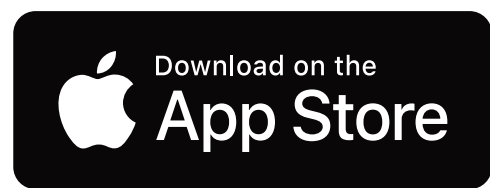
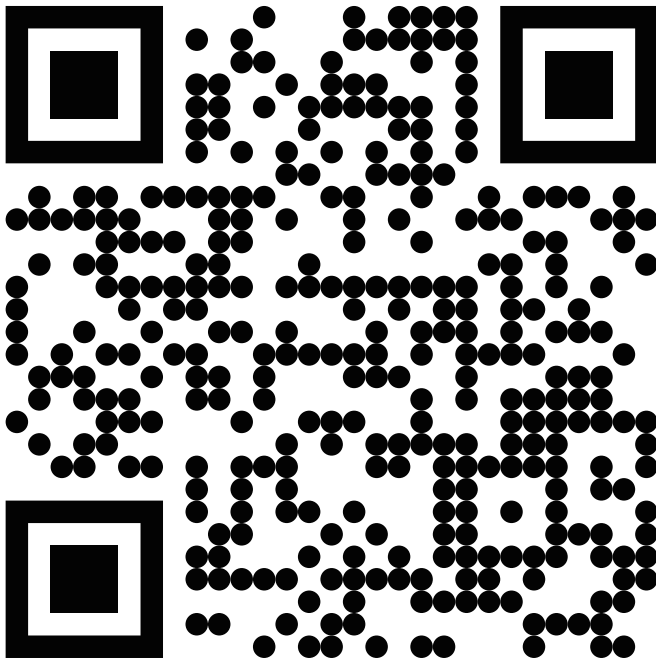
ARY ^{TRULY} Your learning friend !

ENGLISH

- 1 Charge **ARY** for at least 15 minutes before first use.



- 2 Download “**Lookiz**” app by scanning this QR code.

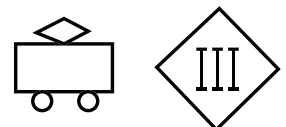
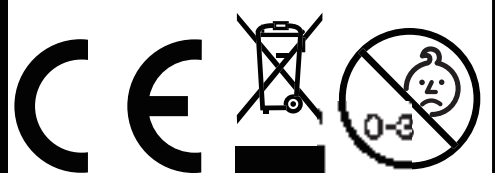


- 3 Follow instructions on the app to give **ARY** WiFi access. Discover all the functionalities in the **Discover** menu.



WARNING

- This toy contains batteries that are non-replaceable.
- Toys liable to be cleaned with liquids are to be disconnected from the transformer or power supply before cleaning.
- The transformer, power supply or battery charger used with the electric toy shall be regularly examined for damage to the supply cord, plug, enclosure or other parts, and in the event of damage, it shall not be used until the damage has been repaired.
- Warning: Not suitable for children under 3 years.

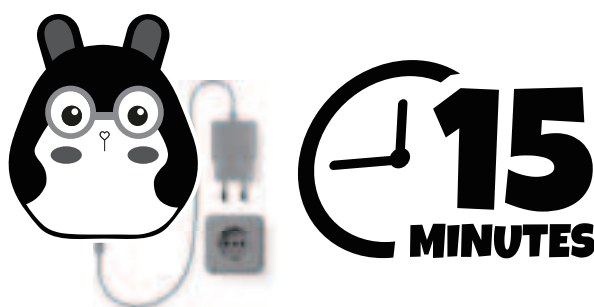


INDOOR USE ONLY
USB INPUT DC5V

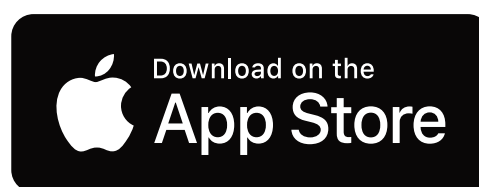
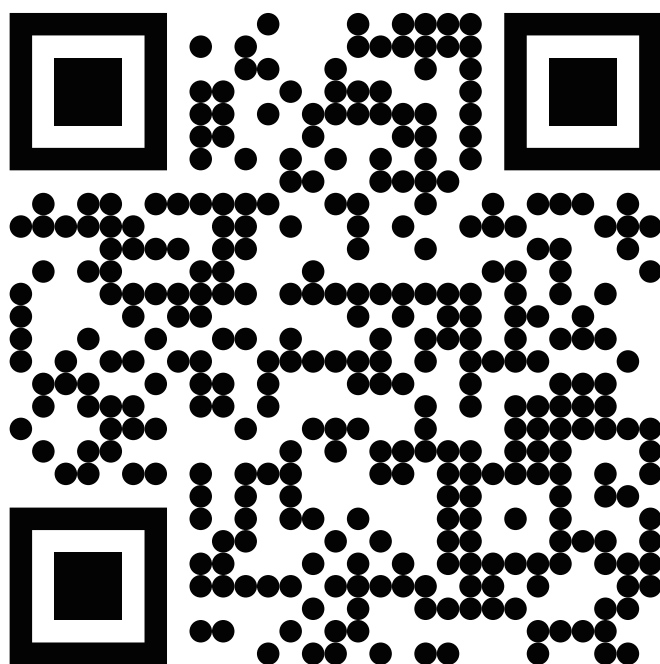
THE DATA DRIVEN
COMPANY

Product Model : ARY001

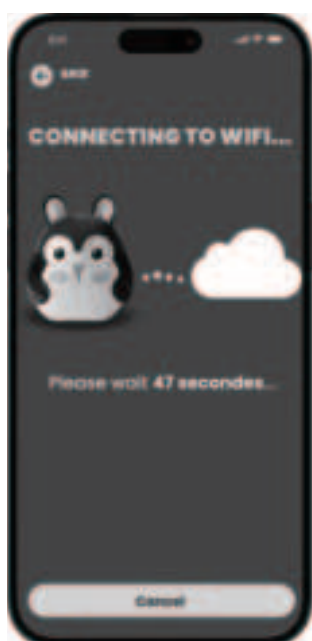
- 1 Chargez **ARY** pendant au moins 15 minutes avant la première utilisation.



- 2 Téléchargez l'application "**Lookiz**" en scannant ce code QR.

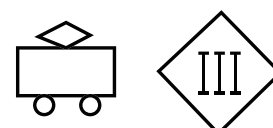
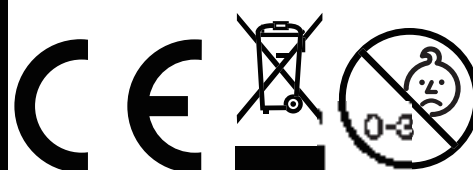


- 3 Suivez les instructions dans l'application pour connecter **ARY** au WiFi. Découvrez toutes les fonctionnalités dans le menu **Découverte**.



AVERTISSEMENT

- Ce jouet contient des piles non remplaçables.
- Les jouets susceptibles d'être nettoyés avec des liquides doivent être déconnectés du transformateur ou de l'alimentation électrique avant le nettoyage.
- Le transformateur, l'alimentation électrique ou le chargeur de batterie utilisé avec le jouet électrique doit être régulièrement examiné pour tout dommage au cordon d'alimentation, à la prise, au boîtier ou à d'autres parties, et en cas de dommage, il ne doit pas être utilisé tant que celui-ci n'a pas été réparé.
- Avertissement : Ne convient pas aux enfants de moins de 3 ans.



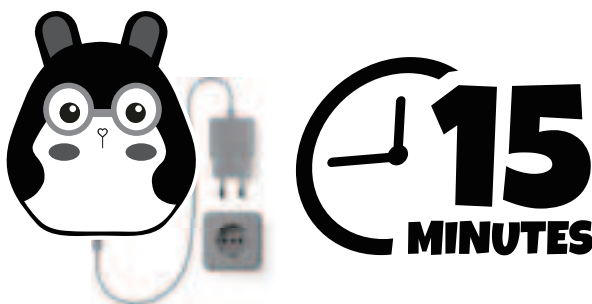
UTILISATION EN INTÉRIEUR
UNIQUEMENT

ENTRÉE USB DC5V

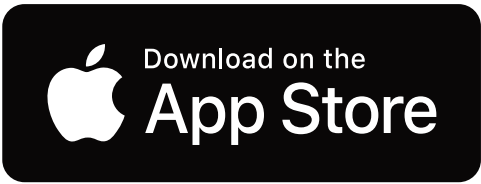
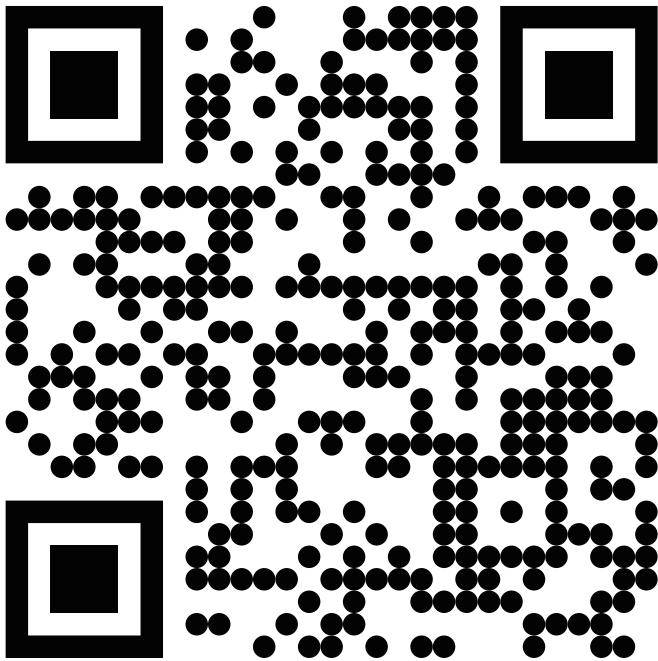
THE DATA DRIVEN COMPANY

Modèle du produit : ARY001

1 Carga **ARY** durante al menos 15 minutos antes del primer uso.



2 Descarga la aplicación “**Lookiz**” escaneando este código QR.

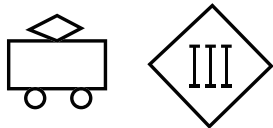
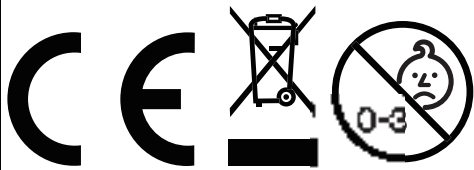


3 Sigue las instrucciones en la aplicación para conectar **ARY** al WiFi. Descubre todas las funcionalidades en el menú **Descubrir**.



ADVERTENCIA

- Este juguete contiene baterías no reemplazables.
- Los juguetes que se pueden limpiar con líquidos deben desconectarse del transformador o fuente de alimentación antes de la limpieza.
- El transformador, la fuente de alimentación o el cargador utilizados con este juguete eléctrico deben examinarse regularmente en busca de daños en el cable de alimentación, enchufe, carcasa u otras partes. En caso de daño, no se debe usar hasta que sea reparado.
- Advertencia: No apto para niños menores de 3 años.



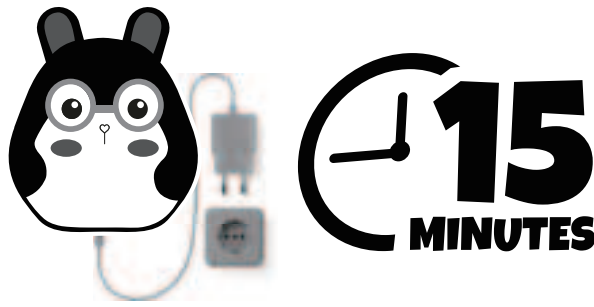
USO EN INTERIORES
SOLAMENTE

ENTRADA USB DC5V

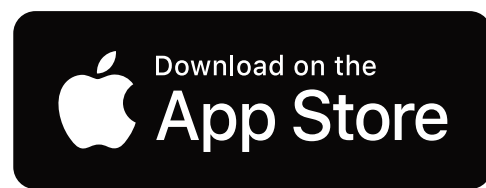
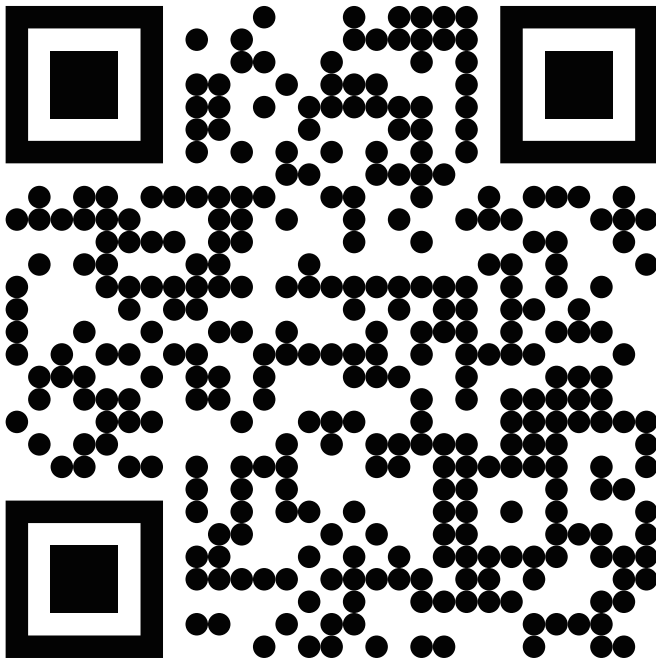
THE DATA DRIVEN COMPANY

Modelo: ARY001

- 1 Lade **ARY** mindestens 15 Minuten vor dem ersten Gebrauch auf.



- 2 Lade die “**Lookiz**”-App herunter, indem du diesen QR-Code scannst.

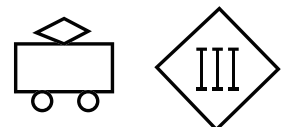
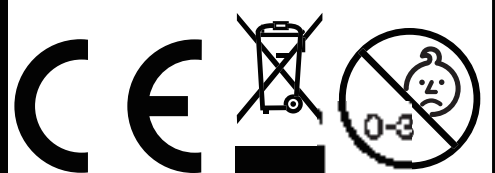


- 3 Folge den Anweisungen in der App, um **ARY** mit dem WLAN zu verbinden. Entdecke alle Funktionen im Menü “**Entdecken**”.



WARNUNG

- Dieses Spielzeug enthält nicht austauschbare Batterien.
- Spielzeuge, die mit Flüssigkeiten gereinigt werden können, müssen vor der Reinigung vom Transformator oder Netzteil getrennt werden.
- Der Transformator, das Netzteil oder das Ladegerät für das elektrische Spielzeug sollte regelmäßig auf Schäden am Netzkabel, Stecker, Gehäuse oder anderen Teilen überprüft werden. Bei Schäden darf es nicht verwendet werden, bis die Schäden behoben sind.
- Achtung: Nicht für Kinder unter 3 Jahren geeignet.



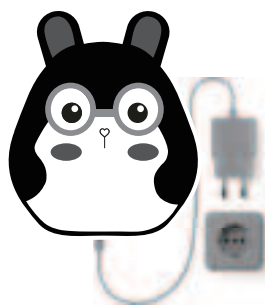
NUR FÜR DEN INNENBEREICH

USB-EINGANG DC5V

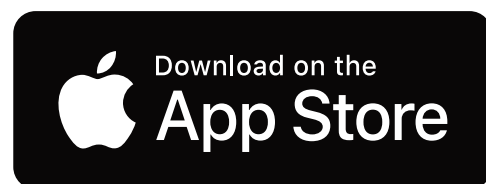
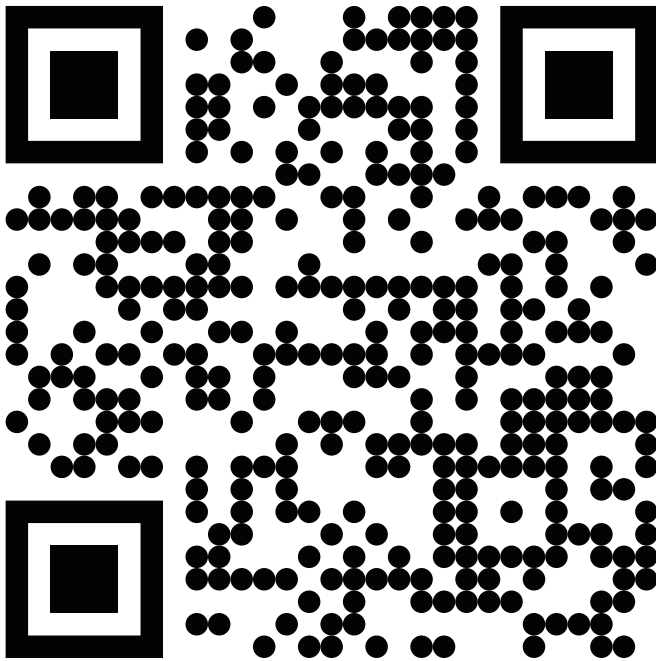
THE DATA DRIVEN COMPANY

Modell: ARY001

- 1 Carica **ARY** per almeno 15 minuti prima del primo utilizzo.



- 2 Scarica l'app "Lookiz" scansionando questo codice QR.

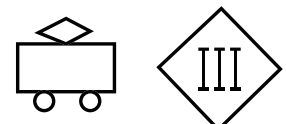
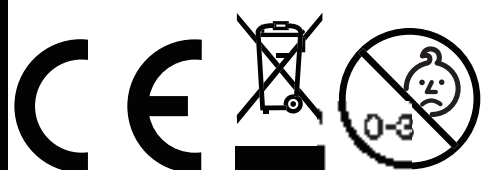


- 3 Segui le istruzioni nell'app per connettere **ARY** al WiFi. Scopri tutte le funzionalità nel menu **Scopri**.



ATTENZIONE

- Questo giocattolo contiene batterie non sostituibili.
- I giocattoli che possono essere puliti con liquidi devono essere scollegati dal trasformatore o dall'alimentazione prima della pulizia.
- Il trasformatore, l'alimentatore o il caricabatterie utilizzato con il giocattolo elettrico deve essere controllato regolarmente per eventuali danni al cavo di alimentazione, alla spina, all'involucro o ad altre parti. In caso di danni, non utilizzare fino alla riparazione.
- Avvertenza: Non adatto a bambini di età inferiore a 3 anni.



SOLO PER USO INTERNO

INGRESSO USB DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

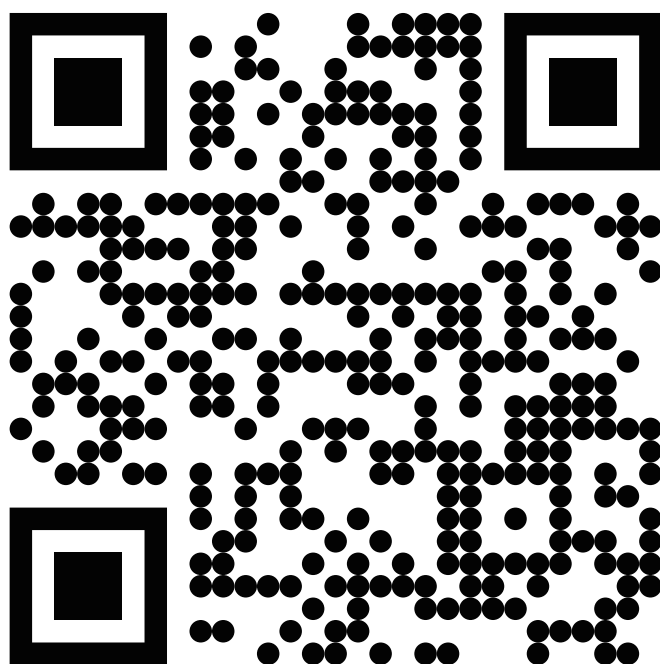
Modello: ARY001

PORTUGUÊS

1 Carregue o **ARY** por pelo menos 15 minutos antes do primeiro uso.



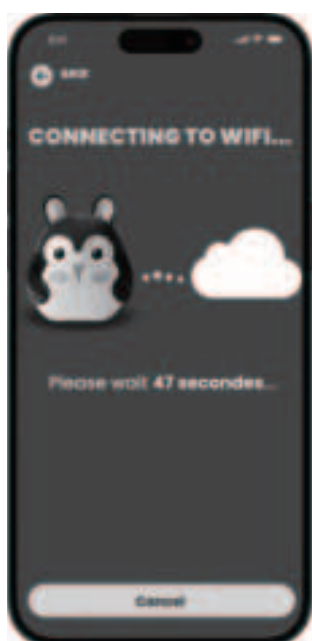
2 Baixe o aplicativo “**Lookiz**” escaneando este código QR.



Download on the
App Store

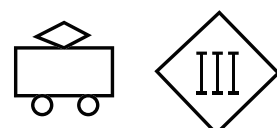
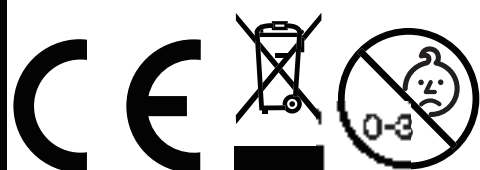
GET IT ON
Google Play

3 Siga as instruções no aplicativo para conectar o **ARY** ao Wi-Fi. Descubra todas as funcionalidades no menu **Descobrir**.



AVISO

- Este brinquedo contém baterias que não podem ser substituídas.
- Brinquedos que podem ser limpos com líquidos devem ser desconectados do transformador ou da fonte de alimentação antes da limpeza.
- O transformador, fonte de alimentação ou carregador usado com o brinquedo elétrico deve ser inspecionado regularmente quanto a danos no cabo de alimentação, plugue, invólucro ou outras partes. Em caso de danos, não deve ser utilizado até ser reparado.
- Aviso: Não recomendado para crianças menores de 3 anos.



USO APENAS EM INTERIORES

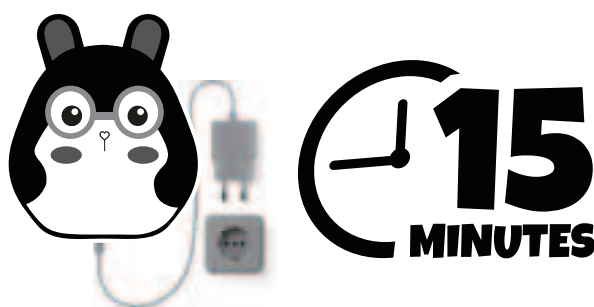
ENTRADA USB DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

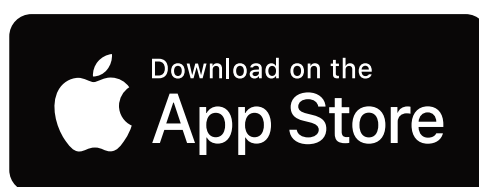
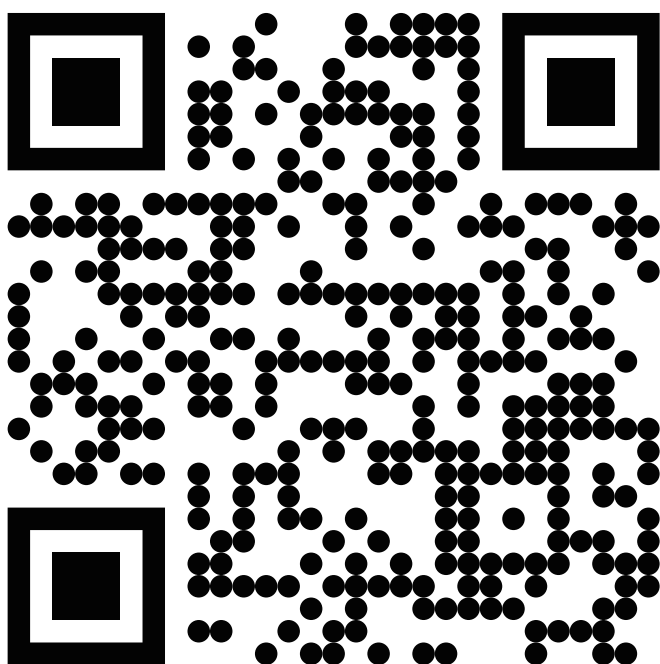
Modelo: ARY001

ΕΛΛΗΝΙΚΆ

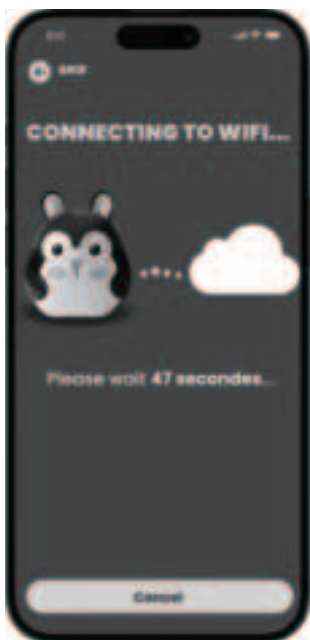
- 1** Φορτίστε το **ARY** για τουλάχιστον 15 λεπτά πριν από την πρώτη χρήση.



- 2** Κατεβάστε την εφαρμογή “**Lookiz**” σαρώνοντας αυτόν τον κωδικό QR.

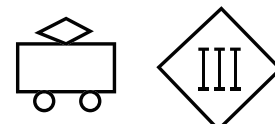
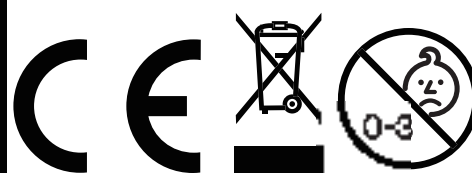


- 3** Ακολουθήστε τις οδηγίες στην εφαρμογή για να συνδέσετε το **ARY** στο WiFi. Ανακαλύψτε όλες τις λειτουργίες στο μενού Ανακάλυψη.



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

- Αυτό το παιχνίδι περιέχει μη αντικαταστάσιμες μπαταρίες.
- Τα παιχνίδια που μπορούν να καθαριστούν με υγρά πρέπει να αποσυνδέονται από το μετασχηματιστή ή την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό.
- Ο μετασχηματιστής, η παροχή ρεύματος ή ο φορτιστής πρέπει να ελέγχονται τακτικά για φθορές στο καλώδιο, το φις, το περίβλημα ή άλλα μέρη. Σε περίπτωση βλάβης, να μη χρησιμοποιείται μέχρι την επιδιόρθωση.
- Προειδοποίηση: Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 3 ετών.



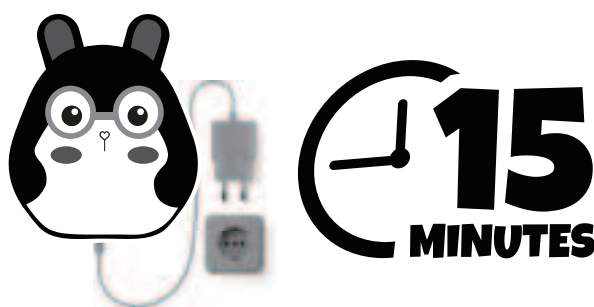
ΓΙΑ ΕΣΩΤΕΡΙΚΗ ΧΡΗΣΗ
MONO

ΕΙΣΟΔΟΣ USB DC5V

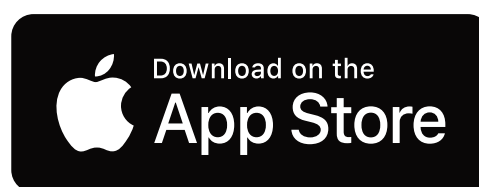
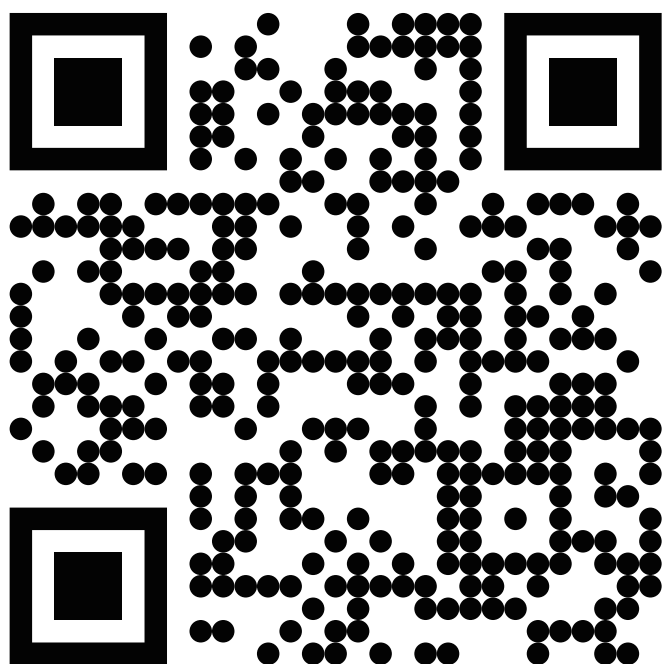
THE DATA DRIVEN COMPANY

Μοντέλο: ARY001

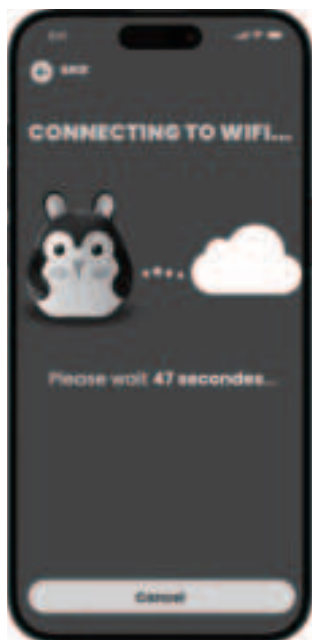
- 1 Naładuj **ARY** przez co najmniej 15 minut przed pierwszym użyciem.



- 2 Pobierz aplikację “Lookiz”, skanując ten kod QR.

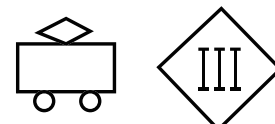
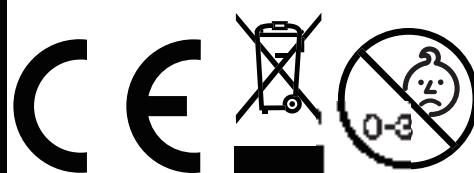


- 3 Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby połączyć **ARY** z Wi-Fi. Odkryj wszystkie funkcje w menu Odkryj.



OSTRZEŻENIE

- Ta zabawka zawiera niewymienne baterie.
- Zabawki, które mogą być czyszczone płynami, należy odłączyć od zasilacza przed czyszczeniem.
- Zasilacz, transformator lub ładowarka używana z zabawką elektryczną powinna być regularnie sprawdzana pod kątem uszkodzeń przewodu, wtyczki, obudowy lub innych części. W razie uszkodzeń nie należy używać, dopóki nie zostaną naprawione.
- Uwaga: Nieodpowiednie dla dzieci poniżej 3 lat.



TYLKO DO UŻYTKU
WEWNĘTRZNEGO

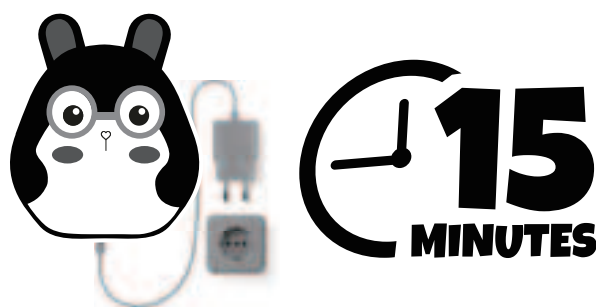
WEJŚCIE USB DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

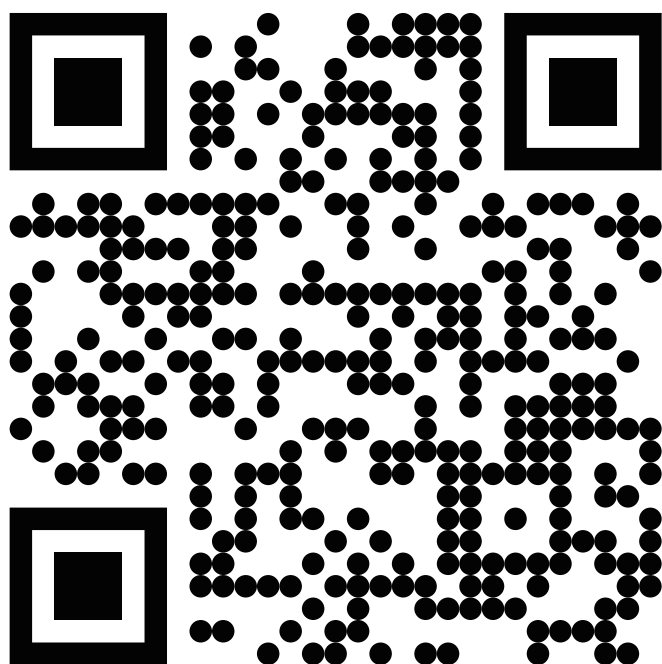
Model: ARY001

РУССКИЙ

- 1 Зарядите **ARY** не менее 15 минут перед первым использованием.



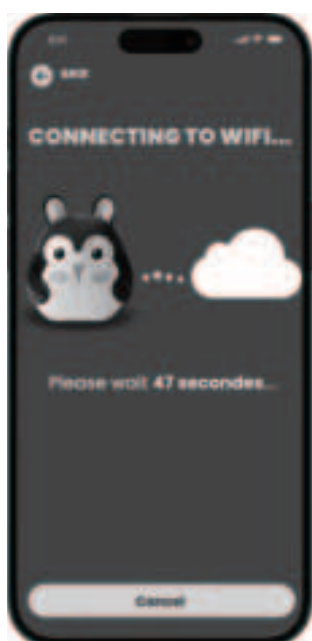
- 2 Скачайте приложение “**Lookiz**”, отсканировав этот QR-код.



Download on the
App Store

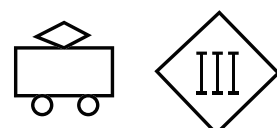
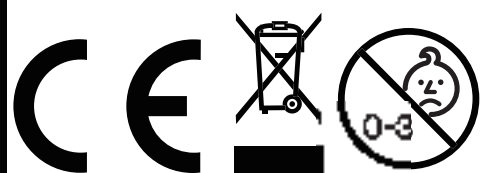
GET IT ON
Google Play

- 3 Следуйте инструкциям в приложении, чтобы подключить **ARY** к Wi-Fi. Все функции доступны в меню «**Обзор**».



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Эта игрушка содержит несъемные батареи.
- Игрушки, которые можно чистить жидкостями, следует отключить от трансформатора или блока питания перед очисткой.
- Трансформатор, источник питания или зарядное устройство, используемое с этой игрушкой, должно регулярно проверяться на наличие повреждений кабеля, вилки, корпуса или других частей. При повреждениях нельзя использовать до устранения неисправностей.
- Внимание: Не предназначено для детей младше 3 лет.



ТОЛЬКО ДЛЯ
ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В
ПОМЕЩЕНИЯХ

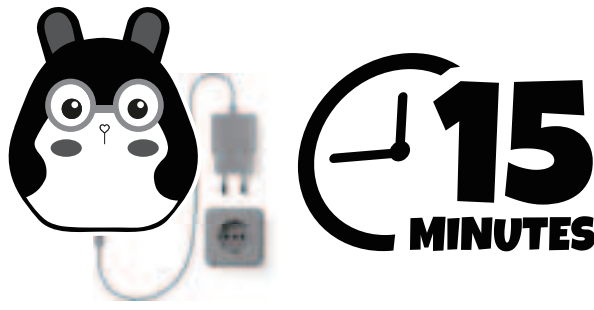
USB ВХОД DC5V

THE DATA DRIVEN
COMPANY

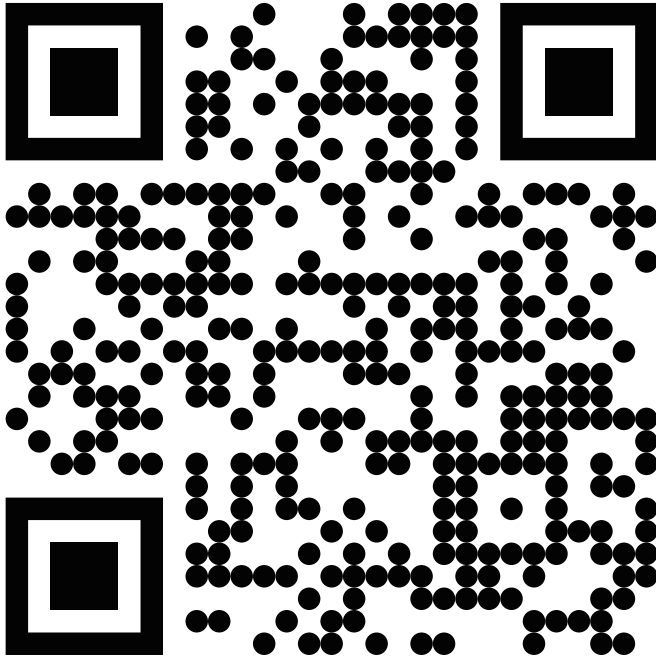
Модель: ARY001

العربية

1 اشحن **ARY** لمدة لا تقل عن 15 دقيقة قبل الاستخدام الأول.



2 حمّل تطبيق "Lookiz" عن طريق مسح رمز QR هذا.



Download on the
App Store

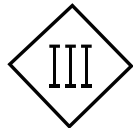
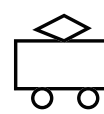
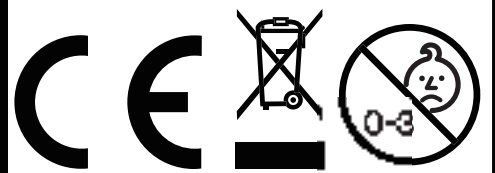
GET IT ON
Google Play

3 اتبع التعليمات في التطبيق لإعطاء **ARY** إمكانية الاتصال بشبكة WiFi. اكتشف جميع الوظائف في قائمة "استكشاف".



تحذير

- هذه اللعبة تحتوي على بطاريات غير قابلة للاستبدال.
- يجب فصل الألعاب التي يمكن تنظيفها بالسوائل عن المحول أو مصدر الطاقة قبل التنظيف.
- يجب فحص المحول أو مصدر الطاقة أو الشاحن المستخدم مع اللعبة الكهربائية بانتظام للتأكد من عدم وجود تلف في السلك أو القابس أو الغلاف أو الأجزاء الأخرى. في حالة وجود تلف، لا يجوز استخدامها حتى يتم إصلاحها.
- تحذير: غير مناسب للأطفال دون سن 3 سنوات.



تحذير: غير مناسب للأطفال دون سن 3 سنوات.

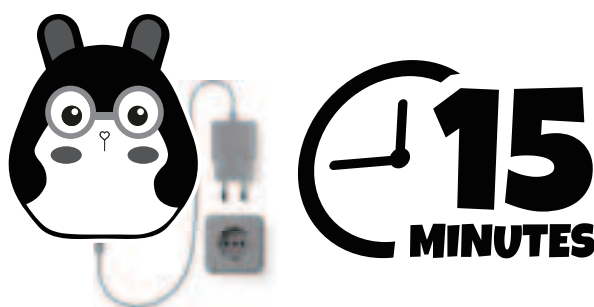
مدخل USB DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

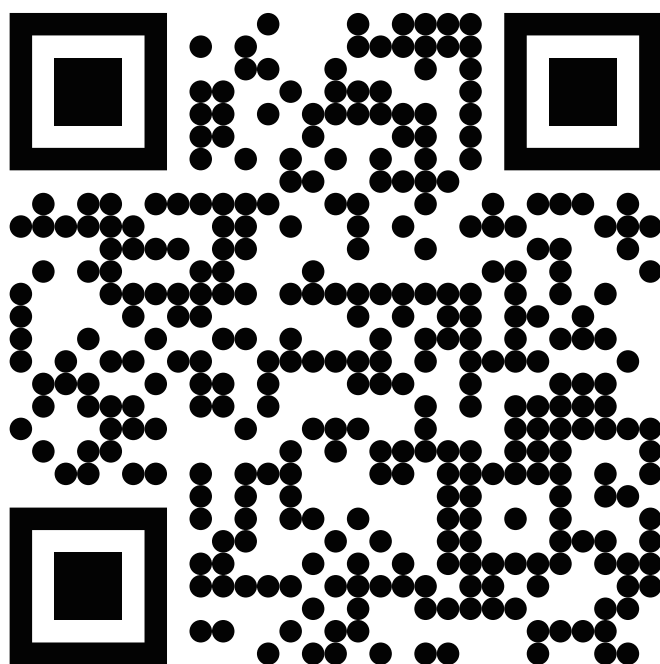
رقم الطراز: ARY001

中文

1 首次使用前，请为 **ARY** 充电至少 15 分钟。



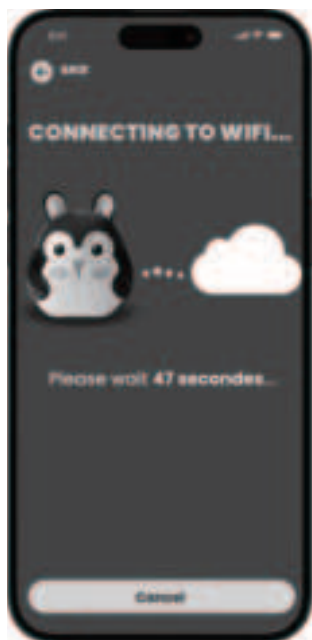
2 扫描此二维码下载 “Lookiz” 应用程序。



Download on the
App Store

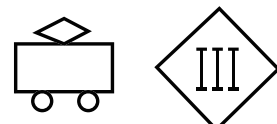
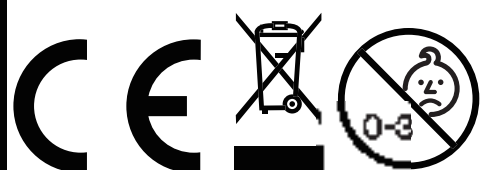
GET IT ON
Google Play

3 按照应用中的指示为 **ARY** 连接 WiFi。在“发现”菜单中探索所有功能。



警告

- 本玩具内含不可更换的电池。
- 如需用液体清洁玩具，请先断开变压器或电源。
- 使用此电动玩具的变压器、电源或充电器应定期检查电源线、插头、外壳或其他部件是否损坏。如有损坏，在修复前请勿使用。
- 警告：不适合3岁以下儿童。



仅限室内使用

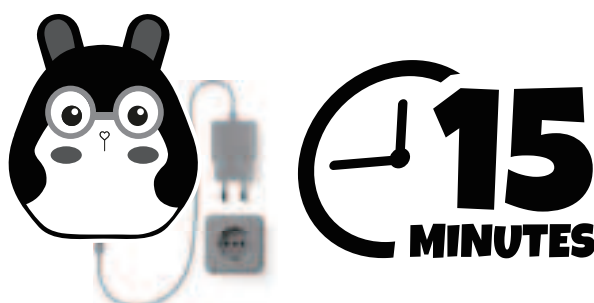
USB 输入 DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

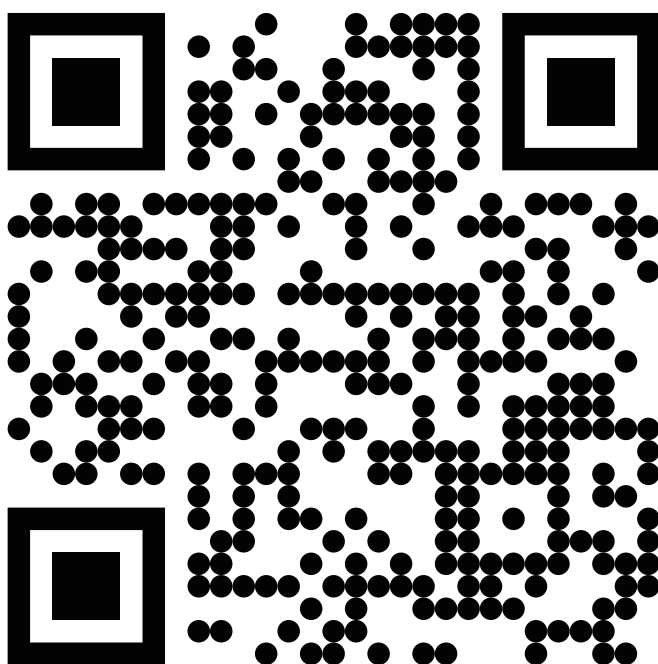
产品型号：ARY001

日本語

- 1 初めて使用する前に、**ARY**を少なくとも15分間充電してください。



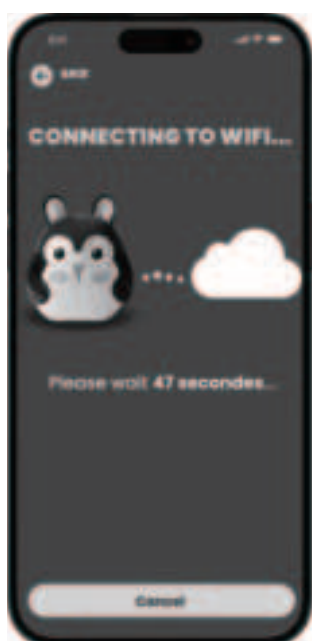
- 2 このQRコードをスキャンして、「**Lookiz**」アプリをダウンロードしてください。



Download on the
App Store

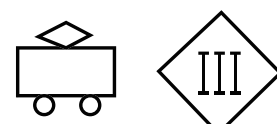
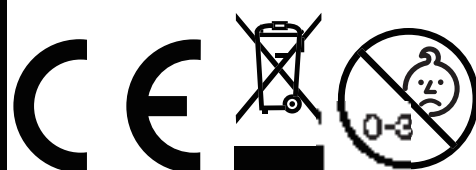
GET IT ON
Google Play

- 3 アプリの指示に従って**ARY**をWiFiに接続します。「発見」メニューで全機能をご覧ください。



警告

- このおもちゃには交換できない電池が含まれています。
- 液体で掃除する可能性があるおもちゃは、掃除前に変圧器または電源から切り離してください。
- この電動おもちゃに使用する変圧器、電源、または充電器は、コード、プラグ、外装などに損傷がないか定期的に確認してください。損傷がある場合は、修理されるまで使用しないでください。
- 警告：3歳未満のお子様には適していません。



屋内専用

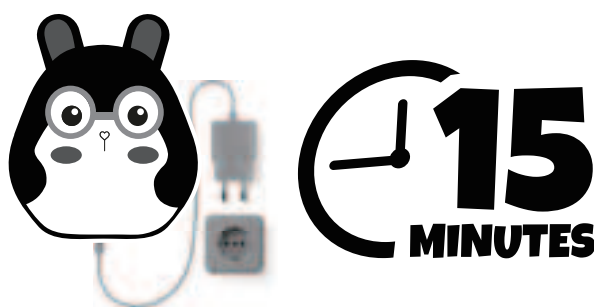
USB入力 DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

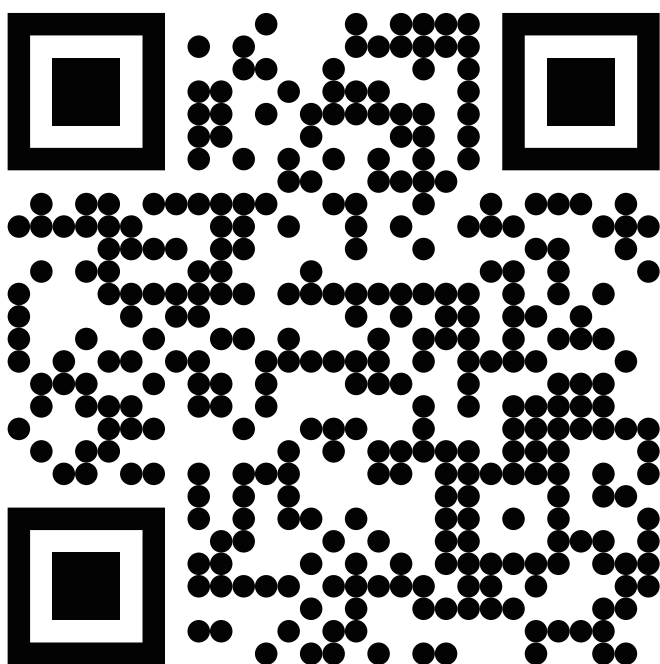
製品モデル：ARY001

한국어

1 첫 사용 전에 **ARY**를 최소 15분 이상 충전하세요.



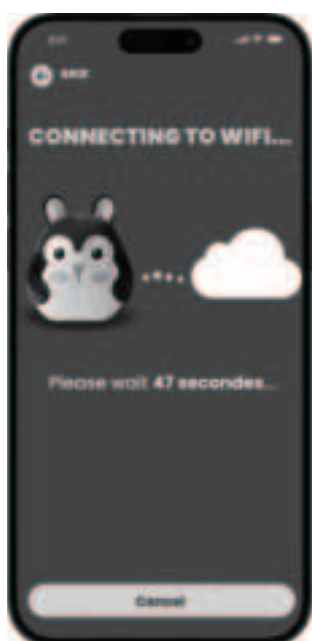
2 이 QR 코드를 스캔하여 “**Lookiz**” 앱을 다운로드하세요.



Download on the
App Store

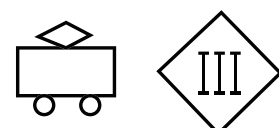
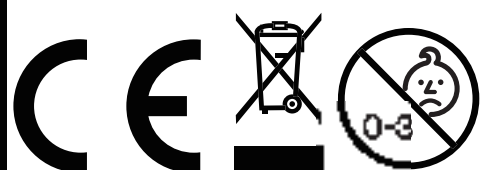
GET IT ON
Google Play

3 앱의 지시에 따라 **ARY**를 WiFi에 연결하세요. ‘탐색’ 메뉴에서 모든 기능을 확인할 수 있습니다.



경고

- 이 장난감에는 교체할 수 없는 배터리가 들어 있습니다.
- 액체로 청소할 수 있는 장난감은 청소 전에 변압기나 전원에서 분리해야 합니다.
- 전동 장난감에 사용하는 변압기, 전원 공급 장치 또는 충전기는 정기적으로 코드, 플러그, 케이스 등의 손상을 점검해야 하며, 손상된 경우 수리 전까지 사용하지 마십시오.
- 주의: 3세 미만 어린이에게는 적합하지 않습니다.



실내용 전용

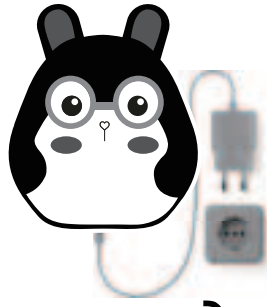
USB 입력 DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

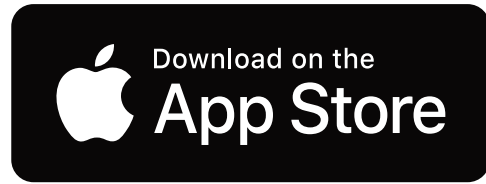
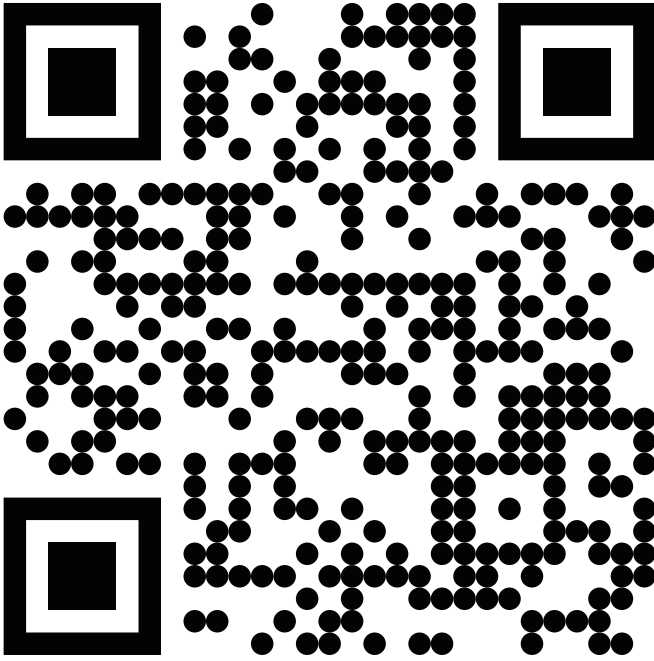
제품 모델: ARY001

हिन्दी

- 1 पहली बार उपयोग से पहले **ARY** को कम से कम 15 मिनट तक चार्ज करें।



- 2 इस QR कोड को स्कैन करके “Lookiz” ऐप डाउनलोड करें।

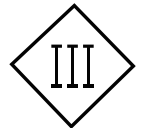
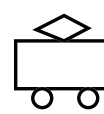
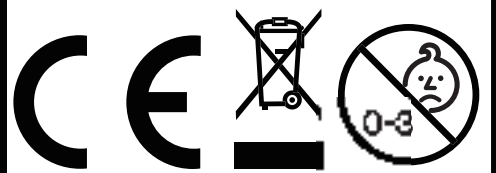


- 3 **ARY** को WiFi से जोड़ने के लिए ऐप में दिए गए निर्देशों का पालन करें। “खोजें” मेनू में सभी विशेषताएं देखें।



चेतावनी

- इस खिलौने में गैर-बदलने योग्य बैटरी है
- जिन खिलौनों को तरल से साफ किया जा सकता है, उन्हें साफ करने से पहले ट्रांसफॉर्मर या पावर सप्लाय से डिस्कनेक्ट कर दें
- इस इलेक्ट्रिक खिलौने के लिए उपयोग किए गए ट्रांसफॉर्मर, पावर सप्लाय या चार्जर को नियमित रूप से तार, प्लग, केस या अन्य हिस्सों की क्षति के लिए जांचा जाना चाहिए क्षति होने पर, मरम्मत होने तक उपयोग न करें
- चेतावनी: 3 साल से कम उम्र के बच्चों के लिए उपयुक्त नहीं है



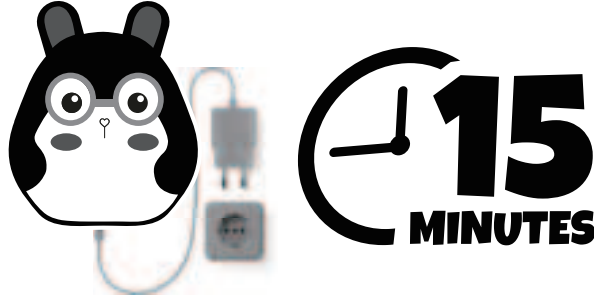
केवल इनडोर उपयोग के लिए

USB इनपुट DC5V

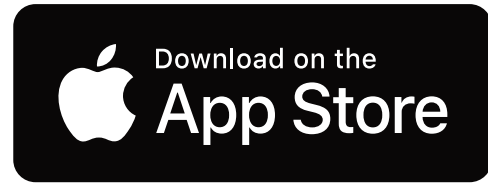
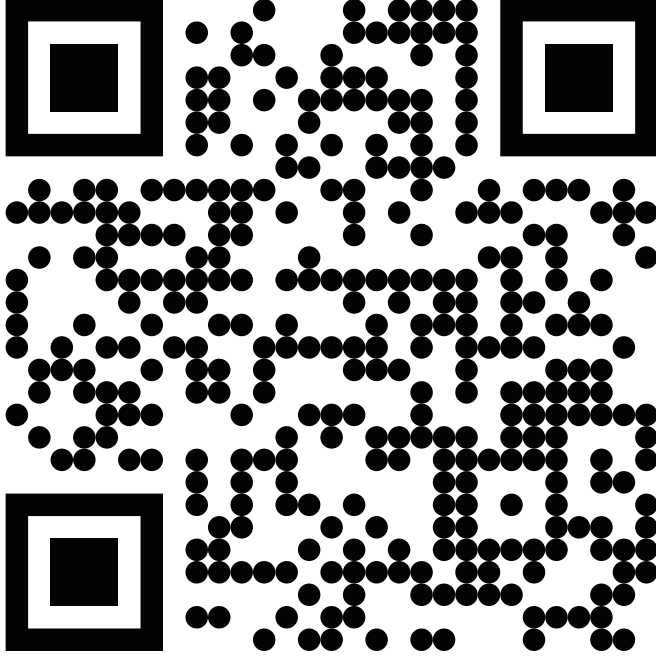
THE DATA DRIVEN COMPANY

प्रोडक्ट मॉडल: ARY001

- 1 İlk kullanımdan önce **ARY**'yi en az 15 dakika şarj edin.



- 2 Bu QR kodu tarayarak “Lookiz” uygulamasını indirin.

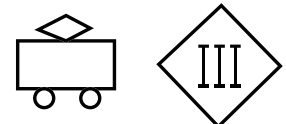
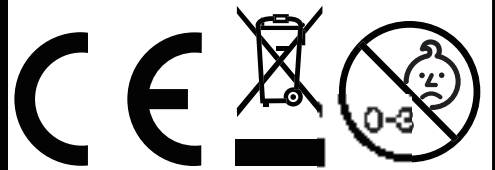


- 3 **ARY**'yi WiFi ağına bağlamak için uygulamadaki talimatları izleyin. Tüm özellikleri “Keşfet” menüsünden öğrenin.



UYARI

- Bu oyuncakta değiştirilemeyen piller vardır.
- Sıvı ile temizlenebilen oyuncaklar, temizlenmeden önce transformatör veya güç kaynağından ayrılmalıdır.
- Elektrikli oyuncakla kullanılan transformatör, güç kaynağı veya şarj cihazı, kabloda, fişte, muhafazada veya diğer parçalarda hasar olup olmadığı açısından düzenli olarak kontrol edilmelidir. Hasar varsa, onarılmadan kullanılmamalıdır.
- Uyarı: 3 yaş altındaki çocuklar için uygun değildir.



SADECE KAPALI ALAN
KULLANIMI

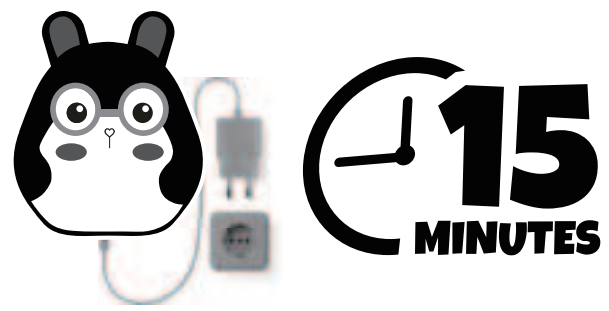
USB GİRİŞ DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

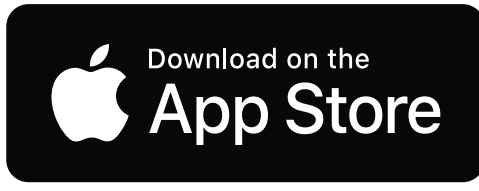
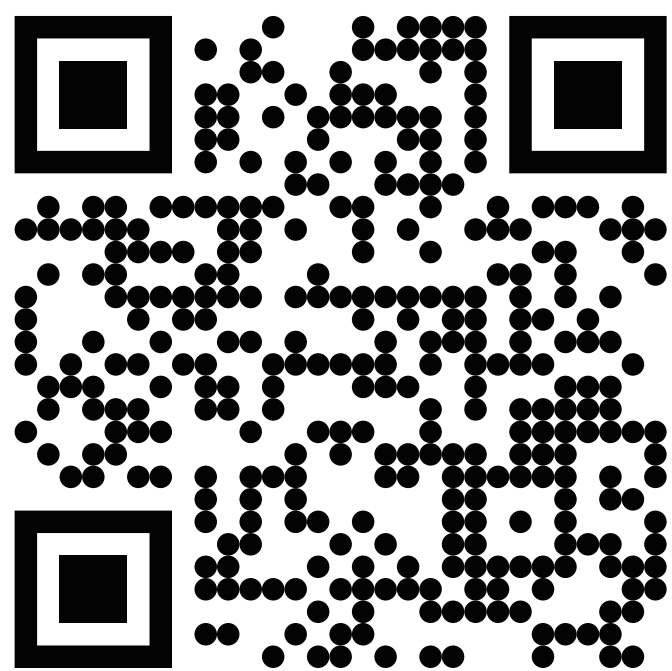
Ürün Modeli: ARY001

NEDERLANDS

1 Laad **ARY** ten minste 15 minuten op vóór het eerste gebruik.



2 Download de “**Lookiz**”-app door deze QR-code te scannen.



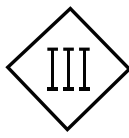
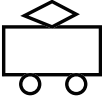
3 Volg de instructies in de app om **ARY** met WiFi te verbinden. Ontdek alle functies in het menu **Ontdekken**.



WAARSCHUWING

- Dit speelgoed bevat niet-vervangbare batterijen.
- Speelgoed dat met vloeistof kan worden schoongemaakt, moet worden losgekoppeld van de transformator of stroombron voordat het wordt gereinigd.
- De transformator, stroomvoorziening of oplader die met het elektrische speelgoed wordt gebruikt, moet regelmatig worden gecontroleerd op beschadigingen aan het snoer, de stekker, de behuizing of andere onderdelen. Bij schade mag het niet worden gebruikt totdat het is gerepareerd.
- Waarschuwing: Niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar.





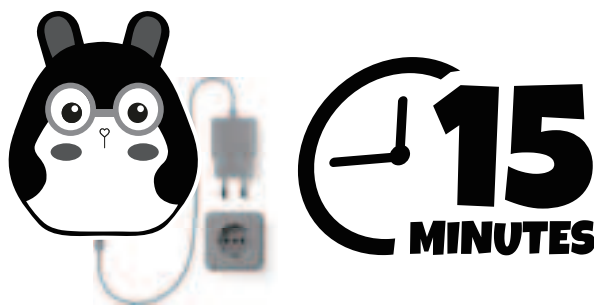
ALLEEN VOOR BINNEN GEBRUIK

USB-INGANG DC5V

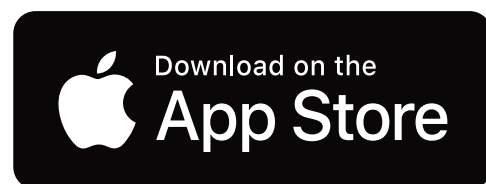
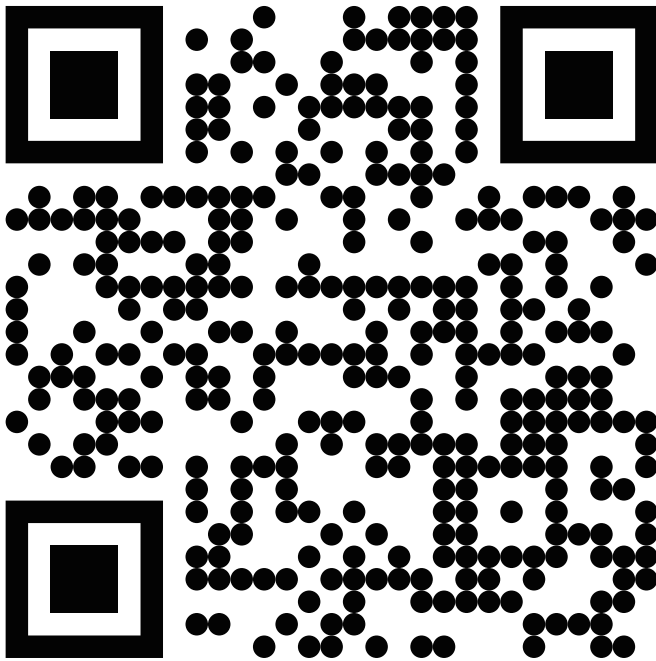
THE DATA DRIVEN COMPANY

Model: ARY001

- 1 Ladda **ARY** i minst 15 minuter före första användning.



- 2 Ladda ner **“Lookiz”**-appen genom att skanna denna QR-kod.

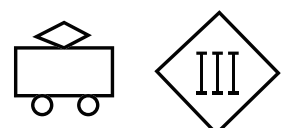


- 3 Följ instruktionerna i appen för att ansluta **ARY** till WiFi. Upptäck alla funktioner i menyn **“Upptäck”**.



VARNING

- Denna leksak innehåller ej utbytbara batterier.
- Leksaker som kan rengöras med vätskor ska kopplas bort från transformatorn eller strömkällan innan rengöring.
- Transformatorn, strömförsörjningen eller laddaren som används med den elektriska leksaken ska regelbundet inspekteras för skador på sladden, kontakten, höljet eller andra delar. Vid skada får den inte användas förrän den har reparerats.
- Varning: Inte lämplig för barn under 3 år.



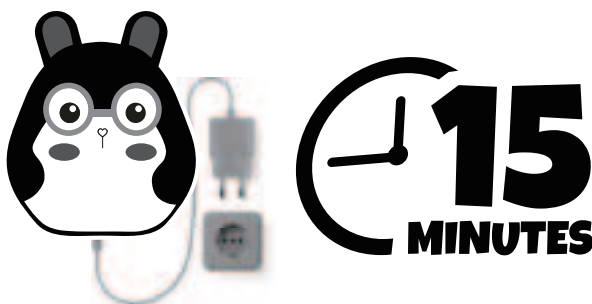
ENDAST FÖR INOMHUSBruk

USB-INGÅNG DC5V

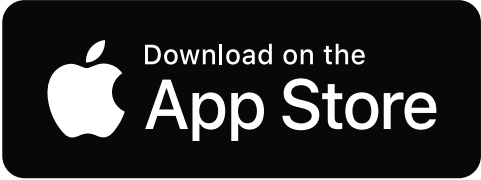
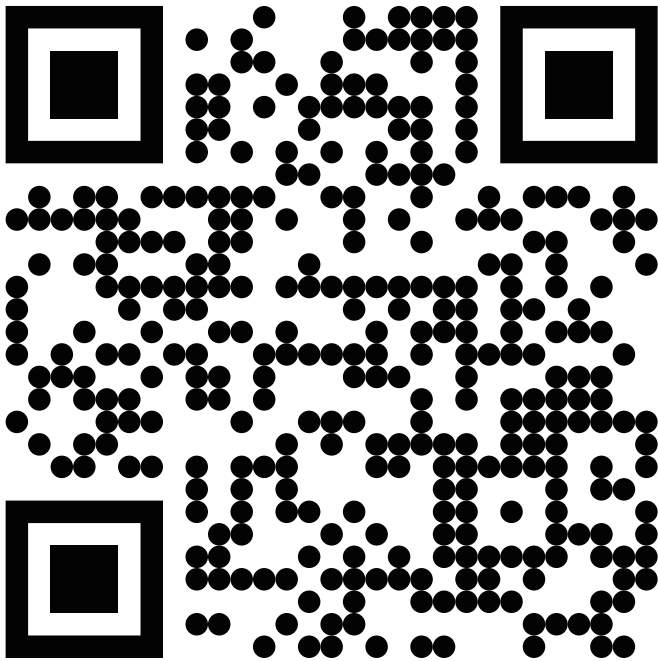
THE DATA DRIVEN COMPANY

Modell: ARY001

1 Lad **ARY** i minst 15 minutter før første bruk.



2 Last ned “**Lookiz**”-appen ved å skanne denne QR-koden.

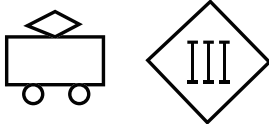
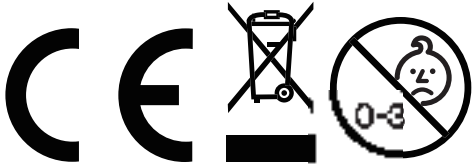


3 Følg instruksjonene i appen for å gi **ARY** tilgang til WiFi. Utforsk alle funksjoner i “**Oppdag**”-menyen.



ADVARSEL

- Dette leketøyet inneholder batterier som ikke kan byttes ut.
- Leketøy som kan rengjøres med væsker, må kobles fra strømforsyningen før rengjøring.
- Transformatoren, strømforsyningen eller laderen som brukes med det elektriske leketøyet, bør inspiseres regelmessig for skader på kabel, plugg, kabinett eller andre deler. Ved skade må den ikke brukes før den er reparert.
- Advarsel: Ikke egnet for barn under 3 år.



KUN FOR INNEBRUK

USB-INNGANG DC5V

THE DATA DRIVEN COMPANY

Modell: ARY001




**TUTORIAL
VIDEO !**



ARY by Lookiz®

Made in China – Imported by:
The Data Driven Company
5 Rue Rodier,
75009 Paris
FRANCE

FCC Warning:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Caution: Any changes or modifications to this device not explicitly approved by manufacturer could void your authority to operate this equipment.

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

This equipment complies with FCC radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. This equipment should be installed and operated with minimum distance 0cm between the radiator and your body.